

《普賢行願品》：三世一切諸如來，最勝菩提諸行願；  
我皆供養圓滿修，以普賢行悟菩提。

## 題目：【華嚴十地品講座】

〈多種版本對讀〉

主講者：釋心宏法師

1). 時間&日期：2022年、從10月04日開始

每星期二晚上：7:30--9:30pm, 上課教室：地下室(1.)

2). 上課教材：自編多種版本對讀的教材

課程主旨：介紹大乘佛教中，從華嚴宗的立場，所展開菩薩道的修持道次第：「六度與十地」的結合。主要先以鳩摩羅什所翻譯 T10n0286.《十住經》四卷為主，再配合其他的不同多種版本對讀〔詳細的教材如下〕，深入探討大乘菩薩道的修持內涵與重點，以顯出十地法門的重要性。

◎桑耶精舍：(SBA, Taipei)

<http://www.sbaweb.org>

<我此普賢殊勝行，無邊勝福皆迴向；普願沈溺諸眾生，速往無量光佛剎。>

《普賢行願品》：三世一切諸如來，最勝菩提諸行願；

我皆供養圓滿修，以普賢行悟菩提。

### 3).課程簡單的規劃說明：

A. 課程主旨：介紹大乘佛教中，從華嚴宗的立場，所展開菩薩道的修持道次第：「六度與十地」的結合。主要先以鳩摩羅什所翻譯

T10n0286. 《十住經》四卷為主，再配合其他的不同多種版本對讀〔詳細的教材如下〕，深入探討大乘菩薩道的修持內涵與重點，以顯出十地法門的重要性。

T10n0284 ○《佛說菩薩十住經》一卷、東晉、三藏、祇多蜜譯

T10n0283 ○《菩薩十住行道品》一卷、西晉、三藏、竺法護譯

T10n0285 《漸備一切智德經》五卷（一名：十住，

又：名大慧光三昧）西晉、月支三藏、竺法護譯

※※※T10n0286. 《十住經》四卷、姚秦、三藏、鳩摩羅什譯

T10n0287. 《佛說十地經》九卷、唐、三藏、尸羅達摩譯

T10n0279\_034~039. 〔八十華嚴〕《華嚴經》：第三十四卷至第三十九卷、于闐國、三藏、實叉難陀譯

B.上課方式：用「教義、教史、實修」三種角度，來解釋此論典。

【教義】：以八十華嚴、與鳩摩羅什所翻譯《十住經》四卷為主，

<我此普賢殊勝行，無邊勝福皆迴向；普願沈溺諸眾生，速往無量光佛剎。>

《普賢行願品》：三世一切諸如來，最勝菩提諸行願；

我皆供養圓滿修，以普賢行悟菩提。

## 作為架構的基礎

【**教史**】：以《八宗綱要》的華嚴宗為主，再加上中國的華嚴簡單發展史為架構。

【**實修**】：分享與建議，有用的實修經驗和方法。

### 4).參考資料:

※【**4.1.教義**】：黃懺華著 (2013 年新版):《佛教各宗大意》。台北: 佛陀教育基金會印行; 高雄: 高雄淨宗學會印行

※【**4.2.教義**】：鄭石岩著 (2012 年//07 修訂版):《華嚴經講義》。台北: 佛陀教育基金會印行

※【**4.3.教史**】：

○鎌田茂雄著、釋慈怡譯 (1993//01 初版;2021//11 再版):《華嚴經講話》。高雄:佛光山出版社〔佛教經典白話版：64〕

○木村清孝著、李惠英譯 (2011//05):《中國華嚴思想史》。台北:東大圖書公司

<我此普賢殊勝行，無邊勝福皆迴向；普願沈溺諸眾生，速往無量光佛剎。>